

**Zeitschrift:** Rapporto annuale / Biblioteca nazionale svizzera  
**Herausgeber:** Biblioteca nazionale svizzera  
**Band:** 96 (2009)  
  
**Rubrik:** Finanze e personale

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Finanze e personale

### Bilancio 2008/2009

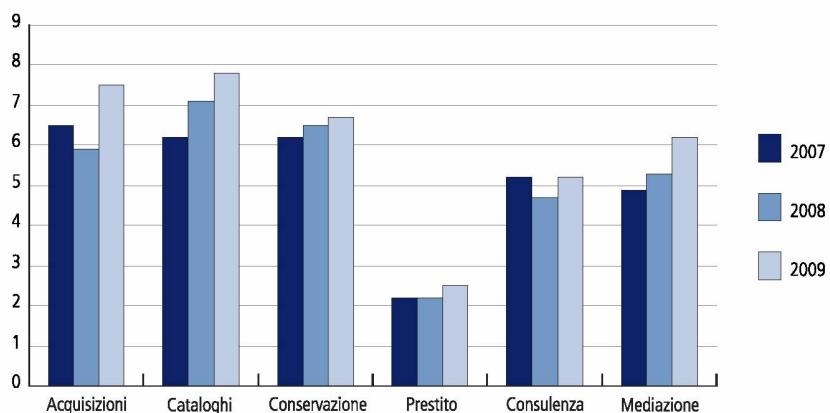
in milioni di CHF	Consuntivo	Preventivo	Consuntivo	Differenza PR09-CO09
	2008	2009	2009	
Uscite per il personale	15,2	17,0	16,7	-0,3
Uscite per beni e servizi	16,8	20,0	19,2	-0,8
<b>Spese funzionali</b>	<b>32,0</b>	<b>37,0</b>	<b>35,9</b>	<b>-1,1</b>
Ricavi funzionali	0,3	0,3	0,6	0,3
<b>Fabbisogno di finanziamento (fondi federali)</b>	<b>31,7</b>	<b>36,7</b>	<b>35,3</b>	<b>-1,4</b>
Grado di finanziamento	1%	1%	2%	0,0%
Sussidi alla Fonoteca nazionale svizzera	1,3	1,6	1,6	0,0

Per il periodo del mandato di prestazioni 2009–2011, il Parlamento ha aumentato il credito per la BN. I fondi supplementari sono destinati allo sviluppo della collezione di pubblicazioni originariamente digitali, alla digitalizzazione di documenti analogici e alla catalogazione. Nell'anno di riferimento sono stati stanziati circa 5 milioni di franchi in più rispetto al 2008. L'ammontare delle spese complessive, pari a 35,9 milioni di franchi, è risultato inferiore al preventivo di 1,1 milione di franchi. Le uscite minori sono in gran parte riconducibili a progetti di tecnologia informatica che non è stato possibile realizzare a causa di difficoltà da parte di fornitori interni ed esterni alla Confederazione. Di conseguenza, dei fondi non utilizzati, circa 0,7 milioni di franchi sono stati attribuiti a riserve a destinazione vincolata.

I ricavi e la capacità di autofinanziamento sono quasi raddoppiati grazie ad entrate straordinarie uniche. La capacità di autofinanziamento rimane modesta, dal momento che la maggior parte delle prestazioni di servizio, conformemente alla legge, sono gratuite e le acquisizioni giunte nella collezione in modo gratuito non vengono riportate.

### Fabbisogno di finanziamento secondo i prodotti 2007–2009

in milioni di CHF	2007	2008	2009	Differenza 2008/2009
Acquisizioni	6,5	5,9	7,5	27%
Cataloghi	6,2	7,1	7,8	10%
Conservazione	6,2	6,5	6,7	3%
Prestito	2,2	2,2	2,5	14%
Consulenza	5,2	4,7	5,2	11%
Mediazione	4,9	5,3	6,2	17%



Le spese complessive sono incrementate di ben 12% rispetto al 2008. Nel settore elettronico sono stati stanziati fondi nettamente più consistenti in confronto agli anni precedenti. Ciò si palesa nell'aumento medio delle uscite dei prodotti di «acquisizione» (+27%) e «mediazione» (+17%). La prima voce comprende la creazione e l'esercizio dell'infrastruttura adibita a ospitare le pubblicazioni originariamente digitali, la seconda le spese per la digitalizzazione di documenti analogici.

È risultato nettamente inferiore alla media l'incremento delle spese per il prodotto «acquisizione» (+3%) relativo ai costi per la conservazione della collezione fisica. L'alto standard in questo ambito è stato mantenuto l'anno scorso, ma non ulteriormente incrementato a livello qualitativo. L'ampliamento quantitativo tramite un nuovo magazzino sotterraneo non influisce in modo significativo, poiché l'esercizio può essere garantito grazie all'organico precedente e i costi figurativi per locazione, manutenzione ed energia sono ripartiti in modo proporzionale su tutti e sei i prodotti.

### Ore di lavoro 2007–2009

Ore	Quote				
	Produzione e sviluppo	Prestazioni preliminari	Total	Produzione e sviluppo	Prestazioni preliminari
2007	145 939	79 027	224 966	65%	35%
2008	153 400	72 968	226 368	68%	32%
2009	154 238	78 059	232 297	66%	34%

Il totale delle ore di lavoro effettuate è aumentato di un buon 3% dal 2007 al 2009. Circa due terzi delle ore sono direttamente produttive, circa un terzo comprende le prestazioni preliminari (compiti di direzione, formazione e perfezionamento professionale, tecnologie informatiche, marketing e comunicazione). Tale rapporto è rimasto stabile negli ultimi tre anni.

